

любой выпуск произведения на бумаге является серьезным толчком к работе со словом [Светлова, 2009].

Создатели альманаха, авторы, редакторы, верстальщики были объединены общей идеей, обладали схожей системой взглядов на творчество и поэзию, поэтому им удалось выпустить удачный альманах. В целом сборник «Альманах современной удмуртской поэзии» стал значимым явлением молодежной культуры.

### Список литературы

1. Гоголев А. Какая разница / А. Гоголев // vk.com. – URL: <https://bit.ly/2IWUKYO> (дата обращения: 01.04.2018 г.).
2. Гумеров И. И. Молодежь как динамичная социальная группа / И. И. Гумеров, А. В. Попова, С. В. Попова и др. // Молодежный научный форум: Гуманитарные науки: электр. сб. ст. по матер. XXVII междунар. студ. науч.-практ. конф. № 8 (26). // [nauchforum.ru](http://nauchforum.ru). – URL: <https://bit.ly/2H5xFml> (дата обращения: 03.04.2018 г.).
3. Крохина Н. П. Культура и межкультурные взаимодействия в современном мире / Н. П. Крохина. – Шуя: Изд-во Шуйского филиала ИвГУ, 2015.
4. Марчевская И. В. Культурология : учеб. пособие для студ. всех спец. / И. В. Марчевская. – Белгород : Кооперативное образование, 2009.
5. Светлова О. Заметки о современной поэзии / О. Светлова // [stihi.ru](http://stihi.ru). – URL: <https://bit.ly/2H1WlQv> (дата обращения: 01.04.2018 г.).
6. Торхова А. Жители Удмуртии смогут помочь в издании сборника стихов поэтов республики / А. Торхова // [susanin.news](http://susanin.news). – URL: <https://bit.ly/2H4FjNR> (дата обращения: 30.03.2018 г.).

*А. А. Волкова*

*A. A. Volkova*

### Качественное полиграфическое исполнение манга как способ привлечения читателей

**Аннотация:** в статье рассматриваются особенности полиграфического исполнения манга как изоиздания. Отмечается специфика издания манга в Японии и России. Показано, что качество полиграфического исполнения напрямую влияет на восприятие книги читателями и играет важную роль в создании позитивного мнения о манга.

**Ключевые слова:** изоиздание, манга, полиграфическое исполнение.

### Quality polygraphic manga design as a way to attract readers

**Abstract:** the article discusses the features of polygraphic manga as a graphic edition. It is noted the specifics of the manga publications in Japan and Russia. It is shown that the quality of printing directly affects the perception of the book by readers and plays an important role in creating a positive opinion about manga.

**Keywords:** graphic edition, manga, polygraphic design.

Манга представляет собой явление мировой современной массовой культуры, хотя зародилась она в Японии. Имея древнюю историю, манга – уникальный вид литературы, развивающийся под влиянием западных комиксов, но не утративший своей самобытности. Манга является изданием, т. е. изданием, большую часть объема которого занимает изображение [ГОСТ 7.60–2003].

По своей природе манга – комикс, который определяется как «особый вид произведения графического искусства в виде серии однофабульных сюжетных рисунков, изображающих ряд последовательных событий, происходящих с героями. Рисунки могут сопровождаться небольшими рисованными текстами реплик персонажей и авторских ремарок» [Мильчин, 2003].

В России манга набирает популярность с начала 2000-х годов, примерно в это же время появляется первое специализированное издательство – «Сакура-пресс». Суммарные тиражи росли вплоть до 2010 года, однако кризис 2012 года отразился в том числе и на выпуске манга: издательство «Эксмо» перестало сотрудничать с фирмой «Комикс-Арт», которая производила всю работу по подготовке издания, а до этого о прекращении работы в данном направлении объявило издательство «Росмэн». В результате некоторые компании обанкротились, а остальным пришлось искать новые пути продвижения манга в России. Так, импринт «Росмэн» – «Росманга» ушел под начало «Фабрики комиксов», «Комикс-Арт» начал сотрудничать с «Азбукой-Аттикус». Сейчас изданием и распространением манга в России занимаются пять издательств: «Фабрика комиксов» (состоит из нескольких редакций: в Екатеринбурге (две редакции), в Москве (две редакции), Заречном, Владивостоке и Челябинске), *XLMedia* (Санкт-Петербург), «Истари Комикс» (Москва), *AltGraph* (Брянск), «Азбука» (Санкт-Петербург) [Волкова, 2017].

Если говорить о выпуске манга в Японии, следует отметить, что все оригинальные произведения печатаются в журналах: еженедельных, ежемесячных, ежеквартальных. Одновременно выпускается 15–20 серий в еженедельных и до 30-ти – в ежемесячных журналах, которые в номере размещаются обычно по степени популярности в порядке убывания. Объем еженедельного журнала – около 500 страниц, ежемесячного – 800–1000. Средний формат: 250×180 мм, что меньше А4 (210×297 мм) [Материалы, 2018]<sup>4</sup>.

Главная цель этих журналов состоит не столько в получении прибыли (многие журналы приносят издателям небольшой процент прибыли, могут выходить «в ноль» и даже быть убыточными), сколько в изучении читательских предпочтений [Материалы, 2015]<sup>7</sup>. Например, в конце выпуска *Weekly Shonen Jump* помещается анкета, в которой читатель сообщает данные о себе и отмечает наиболее понравившиеся серии манга, а после отправляет в редакцию (рис. 1). На основе данной информации составляется рейтинг всех серий и, в зависимости от этого, редактор и автор могут вносить изменения в последующие главы своего произведения [Шилина, 2015].



Рис. 1. Анкета в журнале *Weekly Shonen Jump*

Поскольку манга в Японии очень популярна среди читателей всех возрастных категорий, ее по праву можно считать массовым периодическим изданием с соответствующими тиражами. С целью снижения себестоимости журналов и повышения прибыли издатели не всегда обеспечивают высокое качество полиграфического исполнения. В частности, кроме начальных примерно 30 страниц с рекламой (относящейся или не относящейся к изданию), вкладышей, связанных с произведениями журнала (например, наклейки), рис. 2, и цветных иллюстраций внутри, которые отпечатаны на мелованной бумаге, все остальные страницы отпечатаны на не очень качественной газетной бумаге, которая в силу своих характеристик плохо передает заливки и полутона, рис. 3, [Шилина, 2015]. К тому же чернила быстро стираются от прикосновений [Материалы, 2015]<sup>7</sup>. Порой некачественное клеевое скрепление не всегда может выдержать больше одного прочтения выпуска. Все это приводит к тому, что многие читатели, прочитав интересные их главы, выкидывают журнал.



Рис. 2. Реклама в журнале *Weekly Shonen Jump*





Рис. 3. Разворот одной из глав *Ansatsu Kyoushitsu* в журнале *Weekly Shonen Jump*

Более качественным является *танкобон* – издание, представляющее собой сборник глав одного из томов произведения. Если манга-журналы не получили большого развития за пределами Японии, то танкобоны можно встретить и в США, и в Европе, и в России.

Основная задача, которую должен решить любой издатель перед выпуском манга, – продумать, как сэкономить на производстве, чтобы сделать книгу доступной по цене, и при этом выпустить по-настоящему качественное издание (а танкобон можно считать таковым), которое предполагает более тщательную работу при полиграфическом исполнении книги.

Для решения этой задачи необходимо обратить внимание на три аспекта работы над изданием:

- 1) выбор обложки или переплетной крышки;
- 2) подбор бумаги по ее белизне, плотности, пухлости и др. характеристикам;
- 3) обеспечение склейки книжного блока с обложкой.

Практически вся российская манга выпускается в привычном для танкобона варианте: мягкая черно-белая обложка из тонкого картона, с красочной суперобложкой. Исключением можно считать *омнибусы*, когда в одну книгу помещаются сразу два тома (например, «Босоногий Гэн» издательства *AltGraph*, который выпускается в цветной мягкой обложке без суперобложки, или «Бакуман» «Азбуки-Аттикус» в цветном твердом переплете с суперобложкой). Формат изданий примерно одинаковый – 84×108/32 [ГОСТ 5773-90–2003]. Единственным различием может служить наличие *манжетки* (или бандероли, или пояса) на японских томах – бумажной склеенной в кольцо ленты, опоясывающую книгу и используемой для рекламы, а также для того, чтобы объединить в комплект тома двух- или трехтомника (рис. 4). Обычно на ней размещается информация о количестве проданных томов и/или другая информация, связанная с произведением [Мильчин, 2003].



Рис. 4. Составляющие японского танкобона на примере 12 тома *Haikyuu!!*

Поскольку обычные тиражи манга невелики – от 2 до 5 тысяч экземпляров (исключение составляют лишь книги «Азбуки», тираж которых варьируется от 8 до 20 тысяч экземпляров, но все они выпускаются в формате омнибуса), то мягкая обложка, да еще и выполненная в черно-белом варианте без каких-либо декоративных элементов, позволяет снизить себестоимость издания, а цветная суперобложка является элементом привлечения внимания читателя и выполняет защитную функцию. В целом же манга сохраняет качество, присущее изданию, благодаря суперобложкам, которые могут быть как глянцевыми, так и матовыми, с лакированием и/или другими видами отделки изданий. Ярким примером может служить «Девочка из Чужеземья» издательства «Истари Комикс»: суперобложка с покрытием *soft-touch*, дополненная тонкими лакированными деталями, делает ее приятной на ощупь и выгодно выделяет среди других книг.

Разные издательства используют для своих книг бумагу в диапазоне 80–90 г/м<sup>2</sup>. В сравнении с японскими танкобонами, российские тома обладают большей белизной и гладкостью, что вкупе с плотностью является основной причиной ценовой разницы: японский вариант стоит дешевле [Материалы, 2005]<sup>9</sup>. При этом российские издания выглядят «солиднее»: благодаря бумаге тоньше и лучше передаются авторские штрихи и полутона, которые составляют основу манга. Нельзя забывать и о широком применении в произведениях *скринтонов*, т. е. шаблонов текстур и оттенков, которые наносят на готовый манускрипт. Такие скринтоны часто состоят из маленьких точек или линий и могут использоваться для изображения окружающего мира, конкретных предметов или эффектов. Несомненно, что точная передача скринтонов на бумаге является важным элементом при обеспечении качества издания. Примером может служить манга *Blame!* издательства *XLMedia*: благодаря плотной бумаге, которая не просвечивает смежные страницы, удастся сохранить целостность каждого фрейма при общей «мрачности» произведения и обилия внутри черного цвета (рис. 5).





Рис. 5. Примеры страниц из третьего тома манга *Blame!*

Обычно применяется офсетная печать, которая способна обеспечить высокое качество получаемых иллюстраций, однако существует опасность растискивания, т. е. увеличения печатных элементов в процессе печати, что недопустимо при выпуске манга [Щеголев, 2005]. Чтобы снизить процент брака тиража, издательства внимательно подходят к выбору типографии. В целом же, в силу того, что основные затраты при печати являются постоянными, большой тираж приводит к снижению себестоимости единицы продукции, что помогает удешевить издание [Материалы, 2013]<sup>8</sup>.

Качество склейки зависит и от типа обложки, и от характеристик бумаги. При издании манга используется получивший широкое распространение третий тип обложки (для крытья вроспуск), когда клей наносится не только на корешок, но и на боковые стороны блока [ГОСТ 22240-76–1978]. Данный тип помогает увеличить площадь склейки среднего по объему издания (около 200 страниц), что придает ему большую прочность [Материалы, 2016]<sup>10</sup>. И хотя данный тип является не самым простым с технической точки зрения, его стоимость и получаемый результат оптимальны при выпуске манга. Однако более плотная бумага и близкие к корешковому полю иллюстрации требуют лучшей раскрываемости книги, из-за чего использование некачественных материалов может привести к выпадению отдельных страниц, а иногда сделать книгу непригодной к чтению.

Таким образом, манга как изоиздание должна быть качественной, поскольку ее основу составляют иллюстрации и качество их передачи является важным моментом при знакомстве читателя с книгой. При этом она должна отвечать параметрам экономного издания, т. к. состоит из нескольких томов и ее продажи напрямую зависят от количества томов и цены на них. Российские издатели выпускают манга, которые несколько дороже в сравнении с японским оригиналом, но такую разницу можно считать оправданной: в отличие от Японии, в России манга распространена недостаточно широко и ей только предстоит найти своих читателей. Количество наименований манга хоть и растет с каждым годом, но в сравнении с общим объемом выпуска книжной продукции их пока ничтожно мало. Поэтому использование более качественных материалов необходимо для создания позитивного впечатления о манга среди читателей, до этого не читавших подобных книг.

### Список литературы

1. Волкова А. А. Выпуск изоизданий манга российскими издательствами / А. А. Волкова // XLV итоговая студенческая научная конференция: матер. конф. / Отв. ред. А. М. Макаров. – Ижевск : Удмуртский университет, 2017.
2. Издания книжные и журнальные. Форматы: ГОСТ 5773-90–2003.
3. Издания. Основные виды. Термины и определения: ГОСТ 7.60–2003.
4. Магазин Life in Japan. – URL: <https://bit.ly/2H3PqXi> (дата обращения: 02.04.2018 г.).
5. Мильчин А. Э. Издательский словарь-справочник / Э. А. Мильчин. – Москва : ОЛМА-Пресс, 2003. – URL: <https://bit.ly/2J124CV> (дата обращения: 07.07.2018 г.).
6. Обложки и крышки переплетные. Типы: ГОСТ 22240-76–1978.
7. Основа теории комикса. Внешняя форма японских комиксов и заморское слово танкобон // anidub.com. – URL: <https://bit.ly/2H28fdj> (дата обращения: 02.04.2018 г.).
8. Офсетная и цифровая печать: сравнительный анализ // printservice.ru. – URL: <https://bit.ly/2vfRmGI> (дата обращения: 02.04.2018 г.).
9. Свойства бумаги: теория и практика // compuart.ru. – URL: <https://bit.ly/2JQYEnl> (дата обращения: 02.04.2018 г.).
10. Типы обложек и переплетных крышек // printservice.pro. – URL: <https://bit.ly/2H4HnFB> (дата обращения: 02.04.2018 г.).
11. Шилина А. WeeklyShonenJump. Какой он внутри? / А. Шилина // livejournal.com. – URL: <https://bit.ly/2qApKGx> (дата обращения: 02.04.2018 г.).
12. Щеголев И. В. Растискивание: что с ним делать. И нужно ли? / И. В. Щеголев // machouse.ua. – URL: <https://bit.ly/2HGHOag> (дата обращения: 02.04.2018 г.).